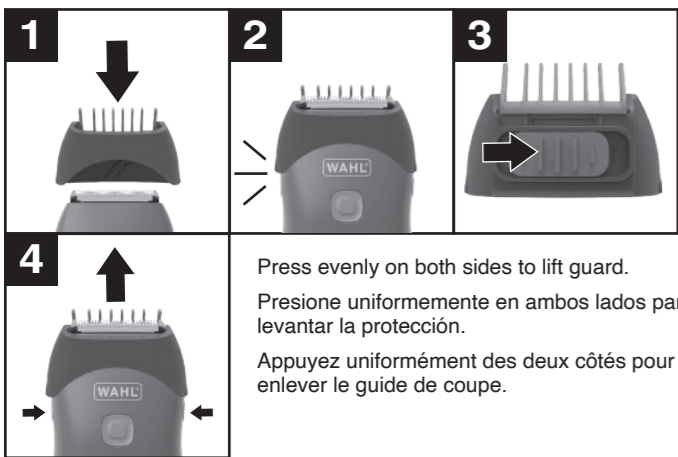
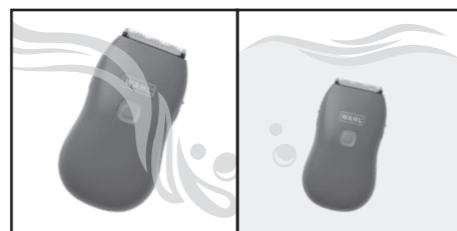
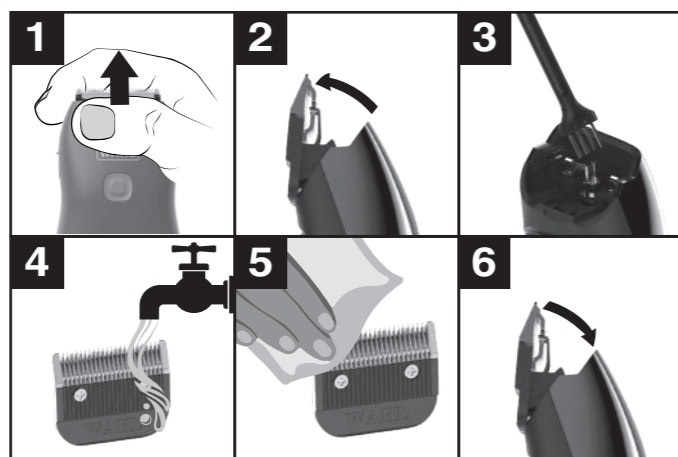
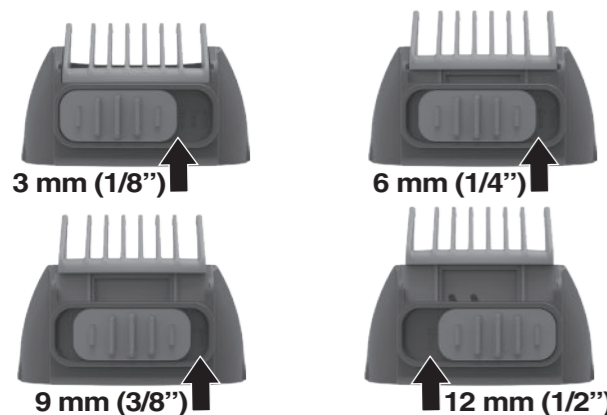


Adjustable cutting length guard.
Protector de longitud de corte ajustable.
Guide de coupe réglable.



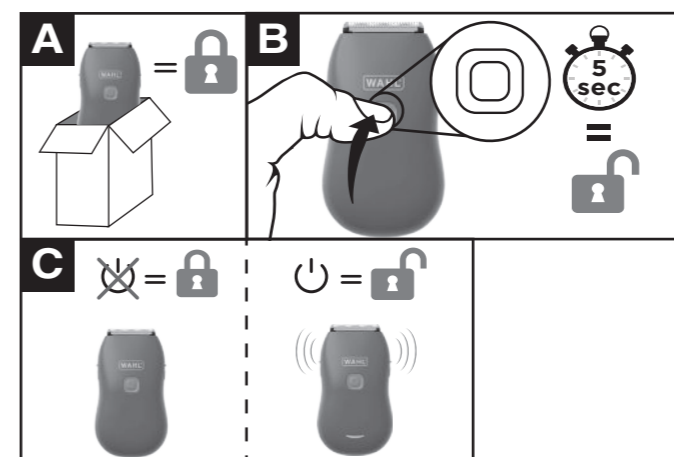
Press evenly on both sides to lift guard.
Presione uniformemente en ambos lados para levantar la protección.
Appuyez uniformément des deux côtés pour enlever le guide de coupe.



To clean hair from blades, tip clipper upside down and gently brush debris using the small cleaning brush supplied. **Oil your blades before first use and after every use to maintain performance. DO NOT OVER OIL! 2 drops is sufficient.**

Para limpiar el pelo de las cuchillas, invierta la cortadora y cepille suavemente los residuos con el cepillo de limpieza pequeño incluido. **Lubrique las cuchillas antes del primer uso y después de cada uso para mantener su rendimiento. ¡NO EXCEDA EL ACEITE! Dos gotas son suficientes.**

Pour nettoyer les lames, tournez la tondeuse et brossez délicatement les résidus à l'aide de la petite brosse de nettoyage fournie. **Huilez les lames avant la première utilisation et après chaque utilisation pour préserver leur performance. Attention de pas trop huiler ! Deux gouttes suffisent.**



Hold down for 5 Seconds to Activate Travel Safety Lock. To Release Travel Lock, hold down 5 seconds or plug into charger.

Mantén pulsado 5 segundos para activar el bloqueo de seguridad. Para desactivarlo, mantén pulsado 5 segundos o enchúfalo al cargador.

Maintenez la pression pendant 5 secondes pour activer le verrouillage de voyage. Pour le désactiver, maintenez la pression pendant 5 secondes ou branchez le chargeur.



en es fr

6230
PRODUCT GUIDE
GUÍA DE PRODUCTOS GUIDE DE PRODUIT

art no: 25_01338



WAHL CLIPPER CORPORATION
World Headquarters
P.O. Box 578, Sterling, IL 61081

Wahl (UK) Limited
Sterling House, Clipper Close
Ramsgate, Kent CT12 5GG

Wahl International Consumer Group B.V.
Engelenburgstraat 36
7391 AM Tiel, The Netherlands

Wahl Spain
Plaza Enrique Granados, 9 Bajo Dcha.
46018 Valencia, Spain

Wahl France SAS
1c rue Foch
67450 Mundolsheim
France

Wahl Italia
Via Altabella 17
40125 Bologna

Представительство в РФ и РБ:
ООО УОЛЛ Рус
Ракетный бульвар, д. 16
129164 Москва / Russia (Россия)

Wahl India Grooming Products Pvt Ltd.
B-1002, 10TH Floor, B-Wing, Lotus Corporate Park,
Off Jay Coach Flyover,
Western Express Highway,
Goregaon-East, Mumbai 400-063

Wahl Canada Inc.
165 Riviera Drive
Markham, Ontario
L3R 5J6 Canada

Wahl Japan
K Building 8F
1-32-11 Yoyogi,
Shibuya-Ku, Tokyo 151-0053, Japan

Wahl SE Asia Pte. Ltd.
51 Goldhill Plaza
12-07 / 08/09/10
Singapore 308900

Wahl Australia PTY LTD
PO Box 456
Acacia Ridge QLD 4110,
Australia

Wahl NZ Limited
PO Box 38 323
Wellington Mail Centre
Lower Hutt 5045, New Zealand

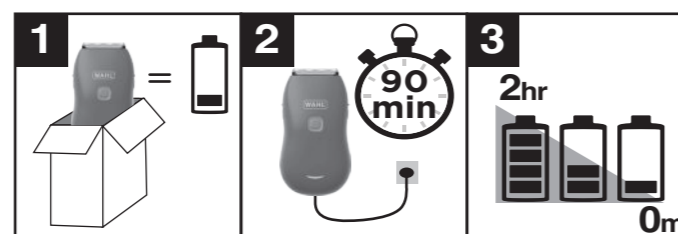
Wahl Clipper Colombia SAS
Calle 140 #11-45 Oficina 518
Bogota Colombia 110111

Wahl Clipper Brasil
Rodovia Geraldo Scavone,
2300 UC 45. Pedregulho,
Jacareí - SP - CEP: 12305-490

Wahl Argentina
Av. Alvarez Jonte 5655
Buenos Aires (C1407GPK), Argentina

WAHL MEA FZCO
Dubai Airport Free Zone
P.O Box 571395, Dubai UAE

Wahl Clipper (Pty) Ltd
PO Box 2916 Bedfordview,
Gauteng 2007 South Africa



Runtime = 2 hour
Charge Time = 90 minutes

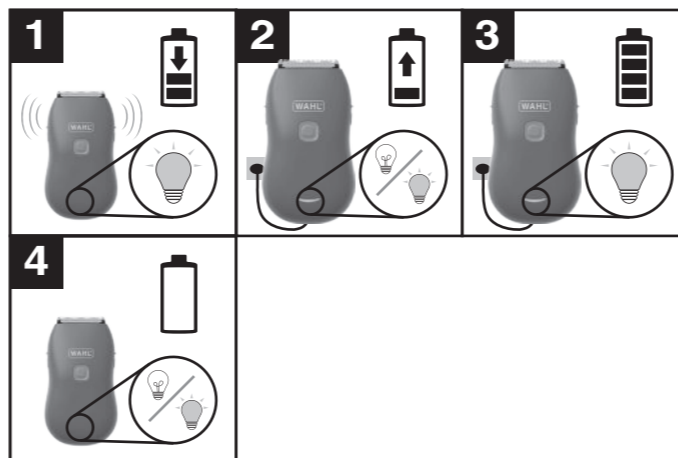
Duración = 2 horas
Tiempo de Carga = 90 minutos

Autonomie = 2 heures
Temps de charge = 90 minutes

6230
5V 1000mA
IPX7



Adaptor: (ZD006M050100EU and ZD006M050100BS)
Input: 100-240 V~ 50/60 Hz, 0.3A, Class II, IP44;
Output: 5VDC, 1A, 5W



When low power or charging, LED flashes. When fully charged, LED will be solid.

Quando la batería está baja o cargándose, el LED parpadea. Cuando está completamente cargada, el LED se iluminará fijo.

Lorsque le niveau de charge est faible ou la batterie est en charge, l'indicateur DEL clignote. Une fois la charge complète, l'indicateur DEL restera allumée.

USA: For warranty terms, please visit wahlusa.com/warranty or call 1-800-767-9245.

EE. UU.: Para conocer los términos de la garantía, visite wahlusa.com/warranty o llame al 1-800-767-9245.

South Africa: za.wahl.com/warranty-claim
+27 (11) 454 4848

Canada: For warranty terms, please visit <https://ca.wahl.com/pages/frequently-asked-questions>
Call 1-866-787-9245

Pour les conditions de garantie, veuillez visiter <https://ca.wahl.com/fr/pages/frequently-asked-questions>
Appeler 1-866-787-9245

Do not return this product to the store where purchased. No devuelva este producto a la tienda donde lo compró. Ne retournez pas ce produit au magasin où vous l'avez acheté.

For servicing, please ship your product prepaid to: Si necesita servicio, envíe su producto con franqueo prepagado a: Pour l'entretien, veuillez expédier votre produit prépayé à :

Wahl Service Center
3001 North Locust Street
Sterling, IL 61081

For servicing or repair of products purchased in Canada, please contact

Pour l'entretien ou la réparation des produits achetés au Canada, veuillez nous contacter au

1-866-787-9245 or info@wahlcanada.com

What this warranty does not cover:
This warranty does not cover products damaged by: 1) Modification or repair by anyone other than Wahl Clipper Corporation or a Wahl authorized service center; 2) Commercial (non-consumer) use or unreasonable use.

Qué no cubre esta garantía:
Esta garantía no cubre productos dañados por: 1) Modificación o reparación por parte de cualquier persona que no sea Wahl Clipper Corporation o un centro de servicio autorizado de Wahl; 2) Uso comercial (no por parte del consumidor) o uso irrazonable.

Ce que cette garantie ne couvre pas :
Cette garantie ne couvre pas les produits endommagés par : 1) une modification ou une réparation effectuée par une personne autre que Wahl Clipper Corporation ou un centre de service agréé Wahl ; 2) une utilisation commerciale (non destinée aux consommateurs) ou une utilisation abusive.

**PROOF OF PURCHASE
COMPROBANTE DE COMPRA
PREUVE D'ACHAT**

PRODUCT (MODEL NAME)
PRODUCTO (NOMBRE DEL MODELO)
PRODUIT (NOM DU MODÈLE)

DATE OF PURCHASE (YYYY/MM/DD)
FECHA DE COMPRA (AAAA/MM/DD)
DATE D'ACHAT (AAAA/MM/JJ)

DEALER STAMP & SIGNATURE
SELLO Y FIRMA DEL DISTRIBUIDOR
CACHET ET SIGNATURE DU CONCESSIONNAIRE

en **ENGLISH**

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions are required to always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

DANGER

To reduce the risk of injury or death by electrical shock:

- When charging, do not place the appliance where it is able to fall or be pulled into water.
- If, when charging, the appliance has fallen into the water, do not reach for it. Unplug immediately from receptacle.

- Except when charging, always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.

LITHIUM-ION BATTERY REPLACEMENT

This product contains a rechargeable battery that is non-replaceable. Do not open the product to replace the battery. Lithium-Ion batteries can explode, catch fire, and/or cause burns if disassembled, damaged or exposed to water or high temperatures.

For battery replacement, the complete and intact appliance should be sent to your nearest WAHL Customer Service center or taken to a suitably qualified professional. (The addresses can be found at the front of this booklet). The battery should only be replaced by the original manufacturer’s battery. For safety reasons, a substitute should not be used.

If the unit stops running or charging, please allow it to cool before attempting to use or charge. If the problem persists, contact your nearest Wahl repair location.

WARNING

To reduce the risk of burns, fire, electrical shock, or injury to persons:

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction, by a person responsible for their safety, concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance to be used with the power supply unit or USB cable provided with the appliance. This appliance must only be supplied at safety extra low voltage, corresponding to the marking on the appliance. The relevant standard for power supplies is the IEC/EN 61558 series or IEC/EN 60335-1. If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not crush, disassemble, heat above 100° C (212°F), or incinerate the appliance, due to risk of fire, explosion, or burns.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not specified by the manufacturer.
- Never operate this appliance when it has a damaged cord or plug, when it is not working properly, after it has been dropped or damaged, or after it has been dropped into water. Return the appliance to a service center for examination and repair.
- Never drop or insert any object into any opening.

English

5. Este aparato debe utilizarse con la fuente de alimentación incluida.
6. Por seguridad, el aparato no funcionará si está enchufado al transformador.
7. Cargue, utilice y almacene el producto a una temperatura entre 40 °F / 4,5 °C y 95 °F / 35 °C.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si el aparato no parece cargarse, verifique lo siguiente antes de devolverlo para su reparación:

- Compruebe el voltaje del tomacorriente enchufando otro aparato.
- Asegúrese de que el tomacorriente no esté conectado a un interruptor de luz que apague la corriente cuando se apagan las luces.
- Asegúrese de que el aparato esté correctamente conectado al transformador de recarga, que todas las conexiones estén seguras y que el interruptor del aparato esté en la posición "OFF - 0".
- Si su electricidad está conectada a un interruptor general, le sugerimos que desconecte el aparato del cargador siempre que el interruptor general esté apagado. Dejar el aparato enchufado a un tomacorriente sin corriente o a un cargador desenchufado descargará la batería.
- Si el aparato no funciona y está completamente cargado, enciéndalo en la posición "ON - I" y presione o presione las cuchillas manualmente. (Es posible que se haya secado el aceite entre las cuchillas, por lo que podrían estar pegadas temporalmente).
- Asegúrese de que el seguro de viaje no esté activado. Mantenga presionado el botón de encendido durante 3 a 5 segundos para activarlo o desactivarlo. Al conectar el aparato al transformador, el seguro de viaje se desactivará automáticamente. Por seguridad, el aparato no funcionará cuando esté enchufado al transformador.

No intente reparar la unidad usted mismo, en su lugar póngase en contacto con su distribuidor o con un centro de servicio oficial WAHL.


ELIMINACIÓN DE BATERÍAS DE LITIO

No deseche este producto ni la batería de litio en la basura doméstica normal.

English

El producto debe devolverse al centro de atención al cliente WAHL más cercano (la dirección se encuentra en este folleto), donde ofrecemos un servicio de devolución, o llevarse a un centro de recolección local donde se tratará de manera segura y se enviará para el reciclaje adecuado.

Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el vendedor donde lo adquirió. Ellos podrán reciclarlo de forma segura para el medio ambiente.


 Este símbolo, ubicado en el aparato, significa "Lea el manual del producto antes de utilizar el dispositivo".

- Do not use this appliance with a damaged or broken blade or attachment, as it has the potential to result in facial injury.
- During use, do not place or leave the appliance where it is expected to be subject to damage by animal, or exposed to weather.
- Detach the hand-held part from the supply cord before cleaning it in water.
- To prevent batteries from heating up or releasing toxic substances, do not modify, pierce, damage, disassemble, short-circuit, overcharge or reverse charge the product or its batteries.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.
- Unplug this appliance before cleaning.

English

FOR PET CLIPPERS ONLY: This appliance is intended for trimming purposes only.

Wet/Dry Use
Do not submerge appliance for a prolonged period of time as this may cause an ingress of water into the electronics. The WAHL appliance is designed to be water resistant and shower proof. This lets you use your WAHL appliance in the bath, shower, or at the sink without worry and makes it easy to clean under running water. The appliance is for wet/dry use.

 This symbol, located on the appliance, represents that the appliance is suitable for use in the bath and shower.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS APPLIANCE IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY

RECHARGING

The appliance’s transformer is designed to charge the battery without overcharging. Periodic recharging of the appliance, rather than continuous recharging, will prolong battery life. Run time may vary depending on coarseness of hair or attachment head used.

- This appliance is conveniently designed for household use. It should be allowed to charge 1 to 3 hours before first use.
- Connect the transformer to the appliance. BE SURE THE APPLIANCE IS IN THE "OFF - 0" POSITION WHEN CHARGING.
- Plug the recharging transformer into any convenient electrical outlet at the correct voltage.
- When the appliance is low in power, it should be connected to the transformer and plugged into an outlet to assure maximum power is available when it is next used.
- This appliance is to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- For safety, the appliance will not operate when plugged into the transformer.
- Charge, use and store the product at a temperature between 40 °F / 4.5 °C and 95 °F / 35 °C.

TROUBLESHOOTING

If the appliance does not seem to take a charge, check the following before returning it for repair:

- Check outlet voltage by plugging in another appliance.

French

fr **FRENCH**

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il est impératif de toujours respecter les précautions de base, notamment les suivantes :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.

DANGER

Pour réduire le risque de blessures ou de décès par électrocution :

- Pendant la charge, ne placez pas l'appareil dans un endroit où il risque de tomber ou d'être entraîné dans l'eau.
- Si, pendant la charge, l'appareil tombe dans l'eau, ne le ramassez pas. Débranchez-le immédiatement.
- Sauf pendant la charge, débranchez toujours cet appareil de la prise électrique immédiatement après utilisation.

REMPACEMENT DE LA BATTERIE LITHIUM-ION
Ce produit contient une batterie rechargeable non remplaçable. N'ouvrez pas le produit pour remplacer la batterie. Les batteries lithium-ion peuvent exploser, prendre feu et/ou causer des brûlures si elles sont démontées, endommagées ou exposées à l'eau ou à des températures élevées.

Pour le remplacement de la batterie, veuillez envoyer l'appareil complet et intact au centre de service à la clientèle WAHL le plus proche ou le confier à un technicien qualifié. (Vous trouverez les adresses au début de ce livret). Utilisez uniquement une batterie d'origine du fabricant. Pour des raisons de sécurité, n'utilisez aucune batterie de remplacement.

Si l'appareil cesse de fonctionner ou de se charger, veuillez le laisser refroidir avant d'essayer de l'utiliser ou de le recharger. Si le problème persiste, contactez le centre de réparation Wahl le plus proche.

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques de brûlures, d'incendie, d'électrocution ou de blessures corporelles :

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou formés par une personne responsable de leur sécurité quant à l'utilisation sécuritaire de l'appareil et à la compréhension des risques encourus. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Make sure the outlet simply is not connected to a light switch which turns the power at the outlet off when lights are turned off.
- Be sure the appliance is properly connected to the recharging transformer, all connections are secure and the switch on the appliance is turned "OFF - 0."
- If your electricity is connected to a master power switch, we suggest the appliance be disconnected from the charger anytime the master switch is off. Leaving the unit plugged into a dead outlet or an unplugged charger will drain the battery.
- If the appliance does not run and it is completely charged, turn the unit "ON - I" and pinch or push the blades manually. (Oil may have dried out between the blades, so they may be temporarily stuck together.)
- Ensure the travel lock is not engaged on the appliance. hold power button down for 3-5 seconds to engage/disengage travel lock. Connecting the appliance to the transformer will automatically disengage travel lock. For safety, the appliance will not operate when plugged into the transformer.

Do not try to repair the unit yourself, instead please contact your dealer or an official WAHL service center.

LITHIUM BATTERY DISPOSAL

Do not dispose of this product or the Lithium battery in the normal household waste.

The product should be returned to your nearest WAHL Customer Service center (the address can be found within this booklet) where we offer a take back service or taken to a local collection facility where they will be dealt with safely and sent for the appropriate recycling.

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.



This symbol, located on the appliance, means

‘Read the Product Manual before operating the device’.

English

• Cet appareil doit être utilisé avec le bloc d'alimentation ou le câble USB fournis. Il doit être alimenté exclusivement à très basse tension de sécurité, conformément au marquage figurant sur l'appareil. La norme applicable aux alimentations est la série IEC/EN 61558 ou IEC/EN 60335-1. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger. • Ne pas écraser, démonter, chauffer à plus de 100 °C (212 °F) ni incinérer l'appareil, en raison des risques d'incendie, d'explosion ou de brûlures. • Utiliser cet appareil uniquement conformément aux instructions de ce manuel. Ne pas utiliser d'accessoires non spécifiques par le fabricant. • Ne jamais utiliser cet appareil si le cordon ou la fiche est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau. Le retourner à un centre de service après-vente pour examen et réparation. • Ne jamais laisser tomber ni insérer d'objet dans une ouverture. • Ne pas utiliser cet appareil si la lame ou un accessoire est endommagé ou cassé, car cela pourrait entraîner des blessures au visage. • Pendant l'utilisation, ne pas placer ni laisser l'appareil à un endroit où il risque d'être endommagé par des animaux ou exposé aux intempéries. • Débrancher la partie portative du cordon d'alimentation avant de le nettoyer à l'eau. • Pour éviter que les batteries ne chauffent ou ne libèrent des substances toxiques, ne modifiez pas, ne percez pas, n'endommagez pas, ne démontez pas, ne court-circuitiez pas, ne surchargez pas et n'inversez pas la charge du produit ou de ses batteries. • Si les piles sont endommagées ou fuient, évitez tout contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincez immédiatement et abondamment à l'eau et consultez un médecin. • Débranchez cet appareil avant de le nettoyer.

French

• Cet appareil doit être utilisé avec le bloc d'alimentation ou le câble USB fournis. Il doit être alimenté exclusivement à très basse tension de sécurité, conformément au marquage figurant sur l'appareil. La norme applicable aux alimentations est la série IEC/EN 61558 ou IEC/EN 60335-1. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger. • Ne pas écraser, démonter, chauffer à plus de 100 °C (212 °F) ni incinérer l'appareil, en raison des risques d'incendie, d'explosion ou de brûlures. • Utiliser cet appareil uniquement conformément aux instructions de ce manuel. Ne pas utiliser d'accessoires non spécifiques par le fabricant. • Ne jamais utiliser cet appareil si le cordon ou la fiche est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau. Le retourner à un centre de service après-vente pour examen et réparation. • Ne jamais laisser tomber ni insérer d'objet dans une ouverture. • Ne pas utiliser cet appareil si la lame ou un accessoire est endommagé ou cassé, car cela pourrait entraîner des blessures au visage. • Pendant l'utilisation, ne pas placer ni laisser l'appareil à un endroit où il risque d'être endommagé par des animaux ou exposé aux intempéries. • Débrancher la partie portative du cordon d'alimentation avant de le nettoyer à l'eau. • Pour éviter que les batteries ne chauffent ou ne libèrent des substances toxiques, ne modifiez pas, ne percez pas, n'endommagez pas, ne démontez pas, ne court-circuitiez pas, ne surchargez pas et n'inversez pas la charge du produit ou de ses batteries.


- Si les piles sont endommagées ou fuient, évitez tout contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincez immédiatement et abondamment à l'eau et consultez un médecin.
- Débranchez cet appareil avant de le nettoyer.

English

POUR TONDEUSES POUR ANIMAUX SEULEMENT : Cet appareil est destiné uniquement à la coupe des poils.

Utilisation humide/sèche
Ne pas immerger l'appareil dans l'eau pendant une période prolongée, car cela pourrait entraîner une infiltration d'eau dans les composants électroniques. L'appareil WAHL est conçu pour être résistant à l'eau et aux éclaboussures d'eau. Vous pouvez ainsi l'utiliser dans le bain, sous la douche ou au lavabo sans problème, et le nettoyer facilement sous l'eau courante. Cet appareil est conçu pour une utilisation en milieu humide ou sec.

English

 Ce symbole, apposé sur l'appareil, indique que celui-ci est adapté à une utilisation dans le bain et sous la douche.

es **SPANISH**

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al utilizar un aparato eléctrico, siempre se deben seguir precauciones básicas, entre las que se incluyen las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

PELIGRO

Para reducir el riesgo de lesiones o muerte por descarga eléctrica:

- Durante la carga, no coloque el aparato en un lugar donde pueda caerse o ser arrastrado al agua.
- Si durante la carga el aparato se cae al agua, no intente cogerlo. Desenchúfelo inmediatamente del tomacorriente.
- Excepto durante la carga, desenchufe siempre este aparato de la toma de corriente inmediatamente después de usarlo.

English

REEMPLAZO DE BATERÍA DE IONES DE LITIO
Este producto contiene una batería recargable no reemplazable. No abra el producto para reemplazarla. Las baterías de iones de litio pueden explotar, incendiarse o causar quemaduras si se desmontan, se dañan o se exponen al agua o a altas temperaturas.

Para reemplazar la batería, envíe el aparato completo e intacto al centro de atención al cliente de WAHL más cercano o llévelo a un profesional cualificado. (Las direcciones se encuentran al principio de este folleto). La batería solo debe reemplazarse por la original del fabricante. Por razones de seguridad, no utilice una batería de repuesto.

Si la unidad deja de funcionar o de cargar, deje que se enfríe antes de intentar usarla o cargarla. Si el problema persiste, contacte con el taller Wahl más cercano.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas:

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que reciban la supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Este aparato debe utilizarse con la fuente de alimentación o el cable USB incluidos. Este aparato solo debe alimentarse a una tensión extra baja de seguridad, según la marca del aparato. La norma aplicable para fuentes de alimentación es la serie IEC/EN 61558 o IEC/EN 60335-1. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio técnico o personal cualificado para evitar riesgos. No aplaste, desarme, caliente a más de 100 °C (212 °F) ni incinere el aparato, ya que podría provocar incendio, explosión o quemaduras.

Utilice este aparato únicamente para el fin previsto, tal como se describe en este manual. No

English

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS CET APPAREIL EST DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

CHARGEMENT

Le transformateur de l'appareil est conçu pour charger la batterie sans la surcharger. Une recharge périodique, plutôt qu'une recharge continue, prolongera la durée de vie de la batterie. L'autonomie peut varier selon l'épaisseur des cheveux ou l'accessoire de coupe utilisée.

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique. Il doit être chargé pendant 1 à 3 heures avant la première utilisation.
- Branchez le transformateur à l'appareil. ASSUREZ-VOUS QUE L'APPAREIL EST EN POSITION « ARRÊT - 0 » PENDANT LA CHARGE.
- Branchez le transformateur de recharge dans une prise électrique adaptée à la tension appropriée.
- Lorsque le niveau de charge est faible, connectez le transformateur à l'appareil et branchez-le à une prise pour garantir une puissance maximale lors de sa prochaine utilisation.
- Cet appareil doit être utilisé avec le bloc d'alimentation fourni.
- Pour des raisons de sécurité, l'appareil ne fonctionnera pas lorsqu'il est branché au transformateur.
7. Chargez, utilisez et entreposez le produit à une température comprise entre 40 °F / 4,5 °C et 95 °F / 35 °C.

DÉPANNAGE

Si l'appareil ne semble pas se charger, vérifiez les points suivants avant de le retourner pour réparation :

- Vérifiez la tension de la prise en y branchant un autre appareil.
- Assurez-vous que la prise n'est pas simplement branchée à un interrupteur qui coupe le courant lorsque les lumières sont éteintes.
- Assurez-vous que l'appareil est correctement branché au transformateur de recharge, que toutes les connexions sont bien serrées et que l'interrupteur de l'appareil est sur la position « ARRÊT » (0).
- Si votre installation électrique est branchée à un interrupteur général, nous vous conseillons de débrancher l'appareil du chargeur dès que l'interrupteur général est éteint. Si l'appareil reste branché sur une prise non alimentée ou un chargeur débranché, la batterie se déchargera.
- Si l'appareil ne fonctionne pas et qu'il est complètement chargé, mettez-le en marche (position « ON ») et pincez ou poussez manuellement les lames. (l'huile entre les lames peut avoir séché, ce qui peut les bloquer temporairement.)
- Assurez-vous que le verrouillage de voyage n'est pas activé. Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant 3 à 5 secondes pour activer/désactiver le verrouillage de voyage. Le branchement de l'appareil au transformateur désactivera automatiquement le verrouillage de voyage. Pour des raisons de

utilice accesorios no especificados por el fabricante. Nunca utilice este aparato si tiene el cable o el enchufe dañados, si no funciona correctamente, si se ha caído o dañado, o si se ha sumergido en agua. Lleve el aparato a un centro de servicio técnico para su revisión y reparación. Nunca deje caer ni introduzca ningún objeto en ninguna abertura. No utilice este aparato con una cuchilla o accesorio dañado o roto, ya que podría provocar lesiones faciales.

Durante su uso, no coloque ni deje el aparato en un lugar donde pueda sufrir daños por animales o estar expuesto a la intemperie.
• Desconecte la parte portátil del cable de alimentación antes de limpiarla con agua.
• Para evitar que las baterías se calienten o liberen sustancias tóxicas, no modifique, perfore, dañe, desmonte, cortocircuite, sobrecargue ni invierta la carga del producto ni de sus baterías.
• Si las baterías están dañadas o tienen fugas, evite el contacto con la piel o los ojos. En tal caso, enjuague inmediatamente con abundante agua y busque atención médica.
• Desenchufe este aparato antes de limpiarlo.


English

SOLO PARA CORTADORAS DE MASCOTAS: Este aparato está diseñado únicamente para fines de recorte.

English

Uso húmedo/seco
No sumerja el aparato durante un periodo prolongado, ya que podría entrar agua en los componentes electrónicos. El aparato WAHL está diseñado para ser resistente al agua y a la ducha. Esto le permite usarlo en la bañera, la ducha o el lavabo sin preocupaciones y facilita su limpieza con agua corriente.

El aparato es apto para uso en seco y húmedo.

 Este símbolo, ubicado en el aparato, representa que el aparato es apto para su uso en la bañera y la ducha.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES ESTE APARATO ESTÁ DESTINADO ÚNICAMENTE A USO DOMÉSTICO

RECARGA
El transformador del aparato está diseñado para cargar la batería sin sobrecargarla. Recargar el aparato periódicamente, en lugar de hacerlo continuamente, prolongará su vida útil. El tiempo de funcionamiento puede variar según el grosor del cabello o el cabezal utilizado.

- Este aparato está diseñado para uso doméstico. Debe dejarse cargar de 1 a 3 horas antes del primer uso.
- Conecte el transformador al aparato. ASEGÚRESE DE QUE EL APARATO ESTÉ EN LA POSICIÓN "OFF - 0" DURANTE LA CARGA.
- Enchufe el transformador a cualquier toma de corriente adecuada con el voltaje correcto.
- Cuando el aparato tenga poca carga, conéctelo al transformador y a una toma de corriente para garantizar que disponga de la máxima potencia la próxima vez que lo utilice.

English

French

sécurité, l'appareil ne fonctionnera pas lorsqu'il est branché au transformateur.

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même, veuillez plutôt contacter votre revendeur ou un centre de service agréé WAHL.


ÉLIMINATION DES BATTERIES OU LITHIUM

Ne jetez pas ce produit ni la pile au lithium avec les ordures ménagères ordinaires.

English

Le produit doit être retourné au centre de service à la clientèle WAHL le plus proche (l'adresse se trouve dans ce livret) où nous offrons un service de reprise, ou déposé dans un point de collecte local où il sera traité en toute sécurité et envoyé au recyclage approprié.

Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères dans toute l'UE. Afin de prévenir tout risque pour l'environnement ou la santé humaine lié à une élimination incontrôlée des déchets, veuillez le recycler de manière responsable afin de favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte prévus à cet effet ou contacter le détaillant auprès duquel vous l'avez acheté. Ce dernier s'occupera de son recyclage dans le respect de l'environnement.

 Ce symbole, situé sur l'appareil, signifie :
« Lisez le manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil. »